

# Christmas Carol of the Birds.

(Le Noël des Oiseaux.)

(Armand Sylvestre.)

English version by  
Dr Th. Baker.

(Mezzo-Soprano, or Baritone.)

C. CHAMINADE.

Moderato.

Piano.

*vibrato dolce.*

Dear  
Pe-

lit - tle Je - sus, Heav-en's King, When at Christmas an-gels do sing  
tit Jé - sus, maî - tre du ciel, Que les an-ges chantant No - ël

Songs of re-joic-ing to Thy chos-en, Be  
Veil-lent sous leur blancheurs ai-lé-es, Viens

kind, be kind to lit-tle birds to-day That are shiv-ving up-  
done, viens done pour les pe-tits oi-seaux Qui fris-son-nent au

*p* on the spray Half-froz-en. Ye good peo-ple all go-ing  
*p* bord des eaux Ge-lé-es. Bon-nes gens qui sur le che-

by, Whose souls a-non shall up-ward fly On wings of prayer from  
min Pas-sez, un ro-saire à la main, Dont l'âme a-des a-

Earth so drear - - - y, Oh  
 vés pour ai - - - les, Pri -

*pp*

*f* *p*

pray, oh pray for lit-tle birds be - low, That are wet with the  
 ez, pri - ez pour les pe - tits oi - seaux Dont la neige a trem-

*p*

cling - ing snow, And wear - - y.  
 pé les os Si frè - - les.

*p* *pp*

*p* *mf* *cresc.*

*f*

*vibrato.*

Bells, sweetly chim - ing all a-round, That  
Clo - ches so - no - res au doux bruit, Qui

now so mer - ri - ly re - sound And tell of joy in  
pour la mes - se de mi - nuit Au fond de l'air tin -

Earth and Heav - en, Oh ring, oh ring for lit - tle birds for -  
tez a - gi - les, Son - nez, son - nez pour les pe - tits oi -

lorn, Whose nests by win - try winds are torn And riv - en. Bright  
seaux, Les nids sont frè - res des ber - ceaux Fra - gi - les. Beaux

*cresc.*

an - gels, that wing thro' the air, Like us, to the cra - dle so fair,  
 an - ges, nos frè - res ai - lés, Qui près de la crè - che vo - lez,

*f* *p*

Whom God sends to dis - pel all sad - - - ness, Bring  
 Vous que Dieu sur la terre en - voi - - - e, Ap - por -

*p*

down, bring down to lit - tle birds to - day, As they cow'r 'mid the  
 tez, ap - por - tez aux pe - tits oi - seaux Gre - lot - tant par - mi

*p* *f*

reeds, a ray Of glad - - - ness. —  
 les ro - seaux La joi - - - e. —